Перечень дисциплин магистерской программы «Переводоведение и практика перевода (романо-германские языки)»

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| № п/п | Наименование дисциплины в соответствии с учебным планом | ФИО преподавателя | Ученая степень, звание | Семестр | Отчетность |
| 1 | Практикум по переводу текстов различных речевых регистров | Седина И.В. | Кандидат филологических наук, доцент | 2, 3, 4 | экзамен |
| 2 | Современные проблемы перевода и переводческой деятельности | Воробьев Ю.К. | Доктор культурологии, профессор | 1 | экзамен |
| 3 | Жанры русской речи в аспекте перевода  | Воробьев Ю.К. | Доктор культурологии, профессор | 3 | зачет |
| 4 | Методика преподавания перевода в вузе | Шестеркина Н.В. | Кандидат филологических наук, доцент | 2 | экзамен |
| 5 | Перевод и терминоведение | Шестеркина Н.В. | Кандидат филологических наук, доцент | 1 | зачет |
| 6 | Специальные теории перевода | Седина И.В. | Кандидат филологических наук, доцент | 1 | зачет |
| 7 | Устный и последовательный перевод  | Сдобников В.В. | Кандидат филологических наук, доцент | 3 | зачет |
| 8 | Критика перевода. Методы оценки качества перевода | Воробьев Ю.К. | Доктор культурологии, профессор | 4 | зачет |
| 9 | Перевод деловой документации | Верещагина Л.В. | Кандидат филологических наук, доцент | 3 | зачет |
| 10 | Научно-исследовательская работа | Научные руководители магистрантов | 1, 2, 3 | зачет |
| 11 | Научно-исследовательская практика | Научные руководители магистрантов | 2, 3 | экзамен |
| 12 | Научно-педагогическая практика | Научные руководители магистрантов | 3 | экзамен |